Sachbearbeiterin/Incaricata: Marianne Treibenreif

ENTSCHEID - DETERMINA

Reg. Nr. **641** vom/del **06.11.2026**

ÖFFENTLICHE ARBEITEN

BAU DER INFRASTRUKTUREN FÜR DIE ERWEITERUNGSZONE FESTWIESE 4 IN OBERBOZEN - GENEHMIGUNG DER ENDABRECHNUNG ALLER ARBEITEN INNERHALB UND AUßERHALB DER ZONE CUP J63I20000000005

OPERE PUBBLICHE

COSTRUZIONE DELLE INFRASTRUTTURE PER LA ZONA D'ESPANSIONE FESTWIESE 4 A SOPRABOLZANO - APPROVAZIONE DELLA CONTABILITÀ FINALE DI TUTTI LAVORI ALL'INTERNO ED ALL'ESTERNO DELLA ZONA CUP J63I20000000005

Der/Die Verantwortliche des Dienstes

Vorausgeschickt, dass im genehmigten Dreijahresprogramm für öffentliche Arbeiten 2026/2028 das Bauvorhaben „Bau der Infrastrukturen für die Erweiterungszone Festwiese 4 in Oberbozen“ vorgesehen ist;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 479 vom 30.11.2020 das Ausführungsprojekt vom November 2020 der Ingenieurgemeinschaft Pfeifer Partners GmbH betreffend „Bau der Infrastrukturen in der Erweiterungszone Festwiese 4 in Oberbozen“ mit einem Gesamtbetrag von Euro 1.213.355,07, davon Euro 916.416,85 für auszuführende Arbeiten und Euro 296.938,22 Summe zur Verfügung der Verwaltung genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 182 vom 03.05.2021 die Tiefbauarbeiten mittels Verhandlungsverfahren an die Firma Rottensteiner GmbH in Annahme des Angebotes vom 17.02.2021 mit einem Betrag von Euro 604.304,17 zuzüglich 10 % MwSt. vergeben wurden;

Nach Einsichtnahme in den Unternehmerwerkvertrag Rep. Nr. 2226/2021 vom 12.05.2021 mit der Firma Rottensteiner GmbH;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses die Preisanpassung zu Gunsten der Firma Rottensteiner GmbH für die im Zeitraum 01.01.2022 – 31.07.2022 durchgeführten Arbeiten aufgrund des Anstieges der Kosten für Baumaterialien gemäß Art. 26 des Gesetzesdekrets Nr. 50/2022, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 91/2022, gemäß Berechnung des Bauleiters Ing. Bernhard Gruber vom

Il/La responsabile del servizio

Premesso che nell’approvato programma triennale delle opere pubbliche 2026/2028 è prevista anche l’opera “Costruzione delle infrastrutture per la zona d'espansione Festwiese 4 a Soprabolzano”;

Accertato che con deliberazione n. 479 del 30.11.2020 è stato approvato il progetto esecutivo del novembre 2020 della società d’ingegneria Pfeifer Partner Srl concernente “Costruzione delle infrastrutture per la zona d'espansione Festwiese 4 a Soprabolzano” con un importo totale di euro 1.213.355,07 di cui euro 916.416,85 per lavori da eseguire ed euro 296.938,22 somma a disposizione dell’amministrazione;

Accertato che con deliberazione della Giunta comunale n. 220 del 25.05.2020 le opere civili sono stati appaltati mediante procedura negoziata alla ditta Rottensteiner Srl, in accettazione dell’offerta del 17.02.2021 nell’importo di euro 604.304,17 più IVA del 10%;

Visto il contratto d’appalto Rep. n. 2226/2021 del 12.05.2021 con la ditta Rottensteiner Srl;

Accertato cher con deliberazione della Giunta comunale n. 379 del 31.10.2022 è stato approvato la revisione dei prezzi a favore della ditta Rottensteiner Srl per i lavori eseguiti nel periodo dal 01.01.2022 al 31.07.2022 a causa dell'aumento del costo dei materiali da costruzione ai sensi dell’articolo 26 del D.L. n. 50/2022, convertito con modificazioni dalla legge n. 91/2022, in base al calcolo del direttore dei lavori Ing. Bernhard

31.08.2022 im Betrag von Euro 6.461,66 zuzüglich 10 % MwSt. genehmigt wurde;

Gruber del 31.08.2022 nell'importo di euro 6.461,66 più IVA del 10%,

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 443 vom 20.11.2023 die Preisanpassung Nr. 2 zu Gunsten der Firma Rottensteiner GmbH für die im Zeitraum 01.01.2023 – 15.09.2023 durchgeführten Arbeiten aufgrund des Anstieges der Kosten für Baumaterialien gemäß Art. 26 des Gesetzesdekrets Nr. 50/2022, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 91/2022, gemäß Berechnung des Bauleiters Ing. Bernhard Gruber vom 24.10.2023 im Betrag von Euro 23.229,71 zuzüglich 10 % MwSt., insgesamt Euro 25.552,68 genehmigt wurde;

Accertato che con deliberazione della Giunta comunale n. 443 del 20.11.2023 è stato approvato la revisione dei prezzi n. 2 a favore della ditta Rottensteiner Srl per i lavori eseguiti nel periodo dal 01.01.2023 al 15.09.2023 a causa dell'aumento del costo dei materiali da costruzione ai sensi dell'articolo 26 del D.L. n. 50/2022, convertito con modificazioni dalla legge n. 91/2022, in base al calcolo del direttore dei lavori Ing. Bernhard Gruber del 24.10.2023 nell'importo di euro 23.229,71 più IVA del 10 %, totale euro 25.552,68,

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 253 vom 04.08.2025 die Preisanpassung Nr. 3 zu Gunsten der Firma Rottensteiner GmbH für die im Zeitraum 18.10.2023 bis 19.06.2024 durchgeführten Arbeiten aufgrund des Anstieges der Kosten für Baumaterialien gemäß Art. 26 des Gesetzesdekrets Nr. 50/2022, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 91/2022 und verlängert mit Gesetz Nr. 213/2023 auch für das Jahr 2024, gemäß Berechnung des Bauleiters Ing. Bernhard Gruber vom 18.12.2024 im Betrag von Euro 36.524,12 zuzüglich 10 % MwSt., insgesamt Euro 40.176,53 genehmigt wurde;

Accertato che con deliberazione della Giunta comunale n. 253 del 04.08.2025 è stato approvato la revisione dei prezzi n. 3 a favore della ditta Rottensteiner Srl per i lavori eseguiti nel periodo dal 18.10.2023 al 19.06.2024 a causa dell'aumento del costo dei materiali da costruzione ai sensi dell'articolo 26 del D.L. n. 50/2022, convertito con modificazioni dalla legge n. 91/2022 e prolungato dalla legge n. 213/2023 anche per l'anno 2024, in base al calcolo del direttore dei lavori Ing. Bernhard Gruber del 18.12.2024 nell'importo di euro 36.524,12 più IVA del 10 %, totale euro 40.176,53;

Festgestellt, dass mit Entscheid Nr. 651 vom 08.11.2023 das Protokoll Vereinbarung neuer Preise Nr. 1 vom 10.10.2023 genehmigt wurde;

Accertato che con determina n. 651 del 08.11.2023 è stato approvato il protocollo concordamento nuovi prezzi n. 1 del 10.10.2023;

Festgestellt, dass aufgrund des Anstieges der Kosten für Baumaterialien die Preisanpassung Nr 4 zu Gunsten der Firma Rottensteiner GmbH für den Zeitraum vom 10. Juni 2026 bis zum 24. Juni 26 gemäß Art. 26 des Gesetzesdekrets Nr. 50/2022, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 91/2022 und verlängert mit Gesetz Nr. 213/2023 auch für das Jahr 2026, gemäß Berechnung des Bauleiters Ing. Bernhard Gruber vom Juli 2026 im Betrag von Euro 5.403,29 zuzüglich 10 % MwSt. zusteht;

Accertato che a causa dell'aumento del costo dei materiali da costruzione alla ditta Rottensteiner Srl spetta la revisione dei prezzi n. 4 ai sensi dell'articolo 26 del D.L. n. 50/2022, convertito con modificazioni dalla legge n. 91/2022 e prolungato dalla legge n. 213/2023 anche per l'anno 2026, in base al calcolo del direttore dei lavori Ing. Bernhard Gruber del giugno 2026 nell'importo di euro 5.403,29 più IVA del 10 %;

Festgestellt, dass die Arbeiten nun abgeschlossen sind und die Endabrechnungsunterlagen mit einem Betrag von insgesamt Euro 629.486,19 (einschließlich Preisangleichungen) zur Genehmigung vorgelegt wurden; die Gesamtkosten der Bauarbeiten vermindern sich um Euro 41.033,47;

Accertato che nel frattempo i lavori sono terminati ed i relativi documenti contabili finali sono stati presentati per l'approvazione nell'importo totale di euro 629.486,19 (revisione dei prezzi incluso); l'importo totale diminuisce di euro 41.033,47;

Festgestellt, dass mit Entscheid Nr. 628 vom 04.11.2026 die Endabrechnungsunterlagen der Bauarbeiten mit einem Gesamtbetrag von Euro 629.486,19 genehmigt worden sind;

Accertato che con determina n. 628 del 04.11.2026 sono stati approvati i documenti contabili finali delle opere civili nell'importo totale di euro 629.486,19;

Festgestellt, dass laut oben genannter Endabrechnung die Arbeiten innerhalb und außerhalb der Zone wie folgt aufgeteilt werden:

Arbeiten innerhalb der Zone	554.442,04 €
Arbeiten außerhalb der Zone	75.044,15 €

Accertato che secondo il soprannominato stato finale gli importi dei lavori sono suddivisi nel modo seguente:

lavori all'interno della zona	554.442,04 €
lavori all'esterno della zona	75.044,15 €

Nach Überprüfung der vom Amt für öffentliche Arbeiten ausgearbeiteten Gesamtkostenaufstellung vom 03.11.2026, worin auch die Mehrwertsteuer und die technischen Spesen enthalten und aufgeteilt sind und sich folgende Beträge ergeben:

Gesamtbetrag innerhalb der Zone	752.763,08 €

Esaminato il prospetto globale dei costi elaborato dall'ufficio lavori pubblici del 03.11.2026, nel quale sono conclusi e suddivisi anche l'Iva e le spese tecniche e quindi risultano i seguenti importi:

importo totale all'interno della zona	752.763,08 €
importo totale all'esterno della zona	97.127,75 €

Gesamtbetrag außerhalb der Zone 97.127,75 €

Hervorgehoben, dass sich ein Gesamtbetrag der Arbeiten, der Mehrwertsteuer und der technischen Spesen von Euro 849.890,84 ergibt;

Rilevato che risulta un importo totale di euro 849.890,84 per i lavori, l'IVA e le spese tecniche;

Festgestellt, dass die Abrechnungsunterlagen dem Landesamt für Wohnbauförderung für die Abrechnung der gewährten Landesbeiträge übermittelt werden;

Accertato che la documentazione contabile finale viene trasmessa all'Ufficio provinciale promozione dell'edilizia agevolata ai fini del rendiconto dei contributi concessi;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (Jzx4av0tNn4PHi2B/Ht1HmHXx1sACAyuos1Dub6rcpM=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (eow3MxPYlAsQ2FrW/UZmsUZCIXYxH4WaQkvH0Yy8NJs=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Entscheides;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (Jzx4av0tNn4PHi2B/Ht1HmHXx1sACAyuos1Dub6rcpM=) e quella contabile (eow3MxPYlAsQ2FrW/UZmsUZCIXYxH4WaQkvH0Yy8NJs=) , attestante la copertura finanziaria, della presente determinazione;

Auf der Grundlage des Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und des Landesgesetzes betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 25 vom 12.12.2016;

Sulla base dell'art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e la legge provinciale sull'Ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige n. 25 del 12/12/2016;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 508 vom 29.12.2025;

Sulla base del piano esecutivo di gestione 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 508 del 29.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

1. die vom Bauleiter Ing. Bernhard Gruber/Pfeifer Partners GmbH vorgelegten Endabrechnungsunterlagen für den Bau der primären Infrastrukturen in der Erweiterungszone Festwiese 4 in Oberbozen mit folgenden Beträgen zu genehmigen:
   Arbeiten innerhalb der Zone inkl. MwSt. 609.886,25 €
   Arbeiten außerhalb der Zone inkl. MwSt. 82.548,55 €

2. festzuhalten, dass die Gesamtkosten der Arbeiten, Mehrwertsteuer und technische Spesen wie folgt aufgeteilt werden:
   innerhalb der Zone 752.763,08 €
   außerhalb der Zone 97.127,75 €

3. festzuhalten, dass der Gesamtbetrag der ausgeführten Arbeiten inklusive MwSt. und technische Spesen Euro 849.890,84 beträgt;

4. festzuhalten, dass diese Kosten mit einem Landesbeitrag und durch die Beteiligung der eingewiesenen Bauherren finanziert werden;

5. die Abrechnungsunterlagen dem Landesamt für Wohnbauförderung für die Abrechnung der gewährten Landesbeiträge zu übermitteln;

determina

1. di approvare i documenti contabili finali per la costruzione delle infrastrutture primarie nella zona d'espansione "Festwiese 4 a Soprabolzano, elaborati dal direttore dei lavori Ing. Bernhard Gruber/Pfeifer Partners Srl con i seguenti importi:
   lavori all'interno della zona (IVA incl.) 609.886,25 €
   lavori all'esterno della zona (IVA incl.) 82.548,55 €

2. di dare atto, che i costi totali vengono suddivisi nel modo seguente:
   all'interno della zona 752.763,08 €
   all'esterno della zona 97.127,75 €

3. di determinare che l'importo totale dei lavori eseguiti più IVA e spese tecniche ammonta ad Euro 849.890,84;

4. di dare atto che questi costi vengono finanziati con un contributo provinciale e con la partecipazione dei proprietari assegnati;

5. di trasmettere la documentazione contabile finale all'ufficio provinciale promozione dell'edilizia agevolata per la contabilità dei contributi provinciali concessi;

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Verantwortliche des Dienstes – Il/La responsabile del servizio

Dr. Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo

.

Der Verantwortliche des Finanzdienstes - Il responsabile del servizio finanziario

Vigl Daniel

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Veröffentlicht am 06.11.2026

Pubblicato il 06.11.2026